

大胆地重新构想 纽约市公校系统的 多种语言教育

纽约市多种语言教育咨询委员会总结报告
2025 年

引言

在纽约市这个多元文化和多种语言的城市，我们的公立学校学生有一种独特之处，可以在一个重视多语言和跨文化交流能力且被视为核心技能的世界中茁壮成长。超过 **44%** 的学生在家中使用英语以外的语言，我们的学生总共讲超过 **156** 种语言。在我们的课堂上，世界汇聚在一起。我们为毕业生提供了无与伦比的机会，使他们能够透过多元化的经验和接触、对创造力的培养、沟通、文化回应和全球意识，在这个彼此关联的世界中取得成功并发挥领导作用，满怀信心和目标地塑造未来。

这份总结报告概述了纽约市多种语言教育咨询委员会的研究发现和建议。该咨询委员会是一个多元化的小组，由来自纽约市五个行政区的学生、家庭、教育工作者、学校和学区领导以及倡权者组成。该咨询委员会的辛勤工作作为一项五年策略计划奠定了基础，该计划旨在为所有纽约市公立学校学生拓展多语言能力和全球领导力的路径，同时确保我们的英语学习生（**English Language Learner**）能够取得成功。这些工作也为该计划的实施所需的维权和社区建设奠定了基础。

我们将于本学年发布一份完整全面的报告，报告将进一步阐述在纽约市公校系统多语言教育的历史背景和现状下，咨询委员会的工作和建议。

关键术语一览

在本报告中，我们使用以下术语：

- **家庭语言：**学生在家中使用的主要语言。在 **2024-25** 学年，约有 **44%** 的纽约市公立学校学生在家中使用一种英语之外的语言。
- **英语学习生：**英语学习生（**ELL**）是指其主要家庭语言不是英语，且在纽约州英语学习生确认测验（**NYSITELL**）中英语熟练程度低于“掌握”程度的学生。在 **2024-25** 学年，约有 **19%** 的纽约市公校系统学生是“英语学习生”。
- **多种语言学习者：**多种语言学习者（**ML**）包括当前的“英语学习生”、曾经是“英语学习生”的学生、从未是“英语学习生”但讲一种英语之外的语言（作为传承语言）的学生，以及世界语言学生。*注：*纽约州教育厅和纽约市公校系统把英语学习生（**ELL**）称作多种语言学习者/英语学习生（**ML/ELL**），除了在提到州政策的时候。
- **新移民：**指在移居国永久居住的人。*注：*纽约市公校系统不要求提供、也不收集幼儿园（**K**）至 **12** 年级学生或家庭的移民身份信息

纽约市多种语言教育咨询委员会

委员会概述和目的

在“**Aspira 同意法令**”（**Aspira Consent Decree**）颁布 50 周年之际，纽约市公校系统宣布成立纽约市多种语言教育咨询委员会，以制定一项以社区为导向的策略，大胆地重新构想多种语言教育。超过 375 名学生、家长、教育工作者和社区成员透过公开应用程序表达了加入咨询委员会的兴趣。本着创建一个能够反映我们城市多元化的委员会的目的，纽约市公校系统一个 15 人小组审核了申请表，审核时将所讲语言、行政区和年级代表性，以及对多语言和新移民学生体验的个人或专业知识纳入考虑。

最终，超过 50 位顾问入选咨询委员会（顾问的完整名单见[多种语言纽约市/Multilingual NYC](#)网站），并于 2024 年 11 月就任。

这些顾问被分配到专注于三个不同主题领域的小组委员会：“亲切和包容的学校”、“掌握多种语言能力的路径”，以及“为成为全球领袖作准备”。每个小组委员会由纽约市公校系统的一位领导和来自咨询委员会的一位社区联合主席共同领导。

在 2024 年 12 月至 2025 年 6 月期间，顾问们召开了咨询委员会全体会议，与小组委员会会面，并就特定主题举行了特别场次的会议。会议涉及以下内容：多种语言学习者办公室和纽约市公校系统其他办公室等多个利益相关方所作的演讲、分组讨论，以及审查和制定建议的协作工作时间。

咨询委员会的研究发现

在八个月的工作中，顾问们努力应对纽约市公校系统多种语言教育的复杂性，并分享了他们从生活经验和专业知识中获得的多元化观点。他们检视了关于当前状况的数据，提出了尖锐的问题，并进行了交互式讨论。透过这个过程，顾问们确定了，为了大胆地重新构想纽约市公校系统的多种语言教育，确定了工作中面临哪些明确的挑战和机遇。以下是研究结果的摘要，将在报告全文中进一步展开论述。



重要研究结果

- **高质量课程的获取情况：**纽约市公校系统各学区在获取高质量双语教育课程（包括双向式双语和过渡性双语教育）、英语为新语言（ENL）单一课程，以及世界语言和传承语言课程选择方面面临不均衡的状况，且教学材料有限，英语学习生（ELL）资源也存在缺口。
- **包容的学校：**尽管“梦想队”（Dream Squads）和“敞开怀抱”（Project Open Arms）等计划和举措强调了有效、包容的做法，但许多学校仍难以充分满足多语言和新移民学生及家庭（无论其移民身份如何）的复杂需求。¹
- **教师短缺：**纽约市公校系统一直存在双语和世界语言教师短缺的状况，需要制定有关教师准备、多语言教育工作者招聘以及专业培训的连贯一致的策略，使所有教师都能够为英语学习生（ELL）提供服务。
- **家庭参与：**尽管语言资源有所扩大，但持续存在的语言障碍和难以获取资源的结构限制了家庭作为真正合作伙伴、倡权者和决策者参与子女教育的能力。
- **为大学和职业做准备：**进阶课程、基于工作的学习和双语认证方面的障碍阻碍了多语言和新移民学生充分发展那些协助其取得长期学业成功、财务稳定和职业发展的技能、资历和机会。

贯穿研究结果的一些主题

为了支援实施策略计划、大胆地重新构想纽约市公校系统的多种语言教育，研究结果呈现出四个主题，这些主题是确保多语言和新移民学生及家庭取得进步和产生积极影响的关键推动因素。

- 针对双语教育和英语为新语言（ENL）课程的设计、实施和连续性，**设定明确的、全系统范围的质量和可获取性标准。**
- **改善获取数据和信息的渠道**，以帮助家庭了解影响其子女的课程和政策，并加强他们的能力，使其成为子女教育的真正合作伙伴。
- **优先提供资源和资金**，在纽约市公校系统的一些主要行动计划中支援多语言和新移民学生，以获得公平的结果。

¹ 纽约市公校系统不要求提供、也不收集幼稚园（K）至 12 年级学生或家庭的移民身份信息

- **采取基于优点的思维模式**，认可多种语言学习者的才华和潜力，这一点可以透过“曾经是英语学习生”（Ever ELL）与“从未是英语学习生”（Never ELL）的同龄人的成绩对比来体现。

优先事项

根据这些研究结果，本报告确定了五个关键优先事项。这些优先事项共同体现了我们对学校多语言和新移民学生及家庭的承诺，并提供了一个框架，以确保将包容性、可获取性和卓越性融入到大胆重新构想纽约市公校系统多种语言教育的计划中。

- **优先事项 1：**为英语学习生提供平等机会，建立掌握多种语言能力的高质量路径
- **优先事项 2：**强化和扩大采用文化和语言回应方法的工作队伍
- **优先事项 3：**促进对多语言和新移民学生及家庭予以包容精神和归属感的文化
- **优先事项 4：**培养多语言和新移民家庭和社区的领导力和倡权能力
- **优先事项 5：**将掌握多种语言的能力视为“大学、职业和公民责任准备”的核心能力

建议

优先事项 1：为英语学习生提供平等机会，建立掌握多种语言能力的高质量路径

1.1 提高双语课程的可获取性和品质

- 1.1a 所有学区都应增加各年级高质量双语教育课程（包括双向式双语教育课程）的可获取性，并采取措施增加英语学习生（ELL）的机会。
- 1.1b 纽约市公校系统应在总部展开工作，并与学区和学校合作，确保所有双语教育课程都能更多地获得以该课程语言编写的高质量课程和教材。
- 1.1c 纽约市公校系统应在总部展开工作，并与学区和学校合作，确保所有双语教育课程都能更多地获得以英语和伙伴语言编写的学生筛查，以监测学生在教学中的进步和成长情况，并预测两种课程语言的阅读风险。

1.2 改进英语为新语言（ENL）课程

- 1.2a 所有学校应实施高效的英语为新语言（ENL）综合合作教学，遵循指导方针，合理安排 ENL 共同教学二人教师组，安排一致且充足的共同规划时间，并优先安排二人教师组一起参加专业培训。
- 1.2b 纽约市公校系统应扩展核心课程，纳入专门的、适合年级水平的英语语言发展（English Language Development，简称 ELD）课程，以提供英语为新语言（English as a New Language）独立班教学部分（幼稚园至 12 年级）。

1.3 改进世界语言和传承语言的课程安排及可获取性

- 1.3a 学校和学区应提供更多世界语言和传承语言课程选择。
- 1.3b 纽约市公校系统应为世界语言和传承语言的课程安排而选择并支援符合标准的核心课程。

1.4 旨在改善英语学习生（ELL）课程和服务的全系统范围措施

- 1.4a 纽约市公校系统应该对现行纽约市公平学生经费分配办法下的现行 ELL 拨款权重进行成本研究分析。
- 1.4b 纽约市公校系统应促进对该系统双语教育课程效益的纵向研究，并确定实现这些效益所需的课程质量关键指标。
- 1.4c 纽约市公校系统应扩大所有英语学习生课程的公共数据报告，并确保以方便用户的多语言格式提供信息，以便家庭、社区成员和政策制定者获取。

优先事项 2： 强化和扩大采用文化和语言回应方法的工作队伍

- 2.1 纽约市公校系统应增加对“培养自己的教师”（Grow Your Own）及其他招募计划的资金和计划投入，以扩大和丰富持有双语教育、“英语为新语言”以及世界语言执教证书的教育工作者队伍。
- 2.2 作为“纽约市准备未来”（FutureReadyNYC）计划教育路径的一部分，纽约市公校系统应为多种语言学生发展强大的、全市范围的双语、英语为新语言（ENL）和世界语言教育工作者职业发展路径。
- 2.3 对于与双语、英语为新语言（ENL）和世界语言课程安排相关的当前和预期劳动力需求情况，纽约市公校系统应扩大数据收集范围和分析。
- 2.4 纽约市公校系统和高等教育机构（institution of higher education，简称 IHE）应共同努力，确保教师准备计划符合纽约市公校系统学生及其所在学区的多元化和多种语言需求。
- 2.5 所有教师和学校领导都应获得培训和工具，以支援英语学习生和新移民学生（无论其移民身份如何）的学业需求、社交情绪需求和语言需求，确保每个年级都提供包容和肯定的环境。

2.6 所有学校都应指定一名英语学习生（ELL）协调员，为英语学习生的政策实施和学业成就提供支援和监督。

2.7 纽约市公校系统、高等教育机构（IHE）和教师联合会（United Federation of Teachers）应共同努力，为所有教育工作者正式开展以多种语言学习者/英语学习生为重点的“教师 and 领导进修”（Continuing Teacher and Leader Education，简称 CTLE）的专业培训。

优先事项 3：提倡对多语言和新移民学生及家庭予以包容精神和归属感的文化

3.1 每个学区都应为学校提供信息、培训和支援，以便学校与社区组织合作，满足其多语言和新移民学生及其家庭的需求。

3.2 每所学校都应设立一支由受过培训的教育工作者和职员组成的校内团队，作为多语言和新移民学生及其家庭的倡权者，并指定一名协调员作为与学区和总部办公室的联络人。

3.3 纽约市公校系统应继续为文化和语言回应课程投入资源，扩大获取此类课程的机会，应将社区的意见纳入考虑。

3.4 所有学校都应采取措施，确保学生和家庭的多元身份和多种语言在课堂和图书馆教材中得到体现。

3.5 所有学校都应规划和设计亲切和包容的多语言和新移民家庭空间（例如，关爱物品柜、标志、欢迎中心、家庭室等）。

优先事项 4：培养多语言和新移民家庭和社区的领导力和倡权能力

4.1 纽约市公校系统应采取措施，确保多语言和新移民家庭在全市和社区教育委员会的领导力和决策中拥有积极的代表权并参与其中，以及在参与学校层面决策方面获得了支援。

4.2 所有全市和社区教育委员会成员都应接受关于多语言和新移民家庭资源、如何对掌握多种语言能力的路径提供支援的培训。

4.3 所有家长教师协会（PTA）、学校领导小组（SLT）、学区领导小组（DLT）以及支援幼儿教育的家长委员会都应接受关于多语言和新移民学生及家庭的资源和支援（包括口译服务）的培训，以便为多语言和新移民家庭建立更深层次的学校与家庭伙伴关系并提供领导机会。

优先事项 5：将掌握多种语言的能力视为“大学、职业和公民责任准备”核心能力

5.1 所有高中都应提供纽约州双语读写力印章（New York State Seal of Biliteracy，简称 NYSSB）。

- 5.2 纽约市公校系统应扩大与“高等教育机构”的合作，为获得纽约州双语读写力印章（NYSSB）的纽约市公校系统高中毕业生授予大学学分。
- 5.3 所有高中都应应为多语言和新移民学生增加获得提早上大学计划学分的机会，并强调有学分的双重注册机会。
- 5.4 纽约市公校系统应扩大学生领导力计划，重点强调掌握多种语言的能力和全球领导力的力量。
- 5.5 所有高中都应扩大多语言和新移民学生对于与职业关联的教学、基于工作的学习经验、导师指导和交流机会的参与。
- 5.6 纽约市公校系统应确保在“毕业生素养蓝图”（Portrait of the Graduate）计划的实施当中，必须包括这样的展示学生掌握水平的定义和程序：将多语言和新移民学生的优势（包括他们的语言技能和跨文化交流能力）纳入了考虑范围。

展望

纽约市公校系统将继续与咨询委员会和更广泛的社区合作，致力于将这些建议转化为持久的变革。透过颂扬和培养我们多语言和新移民学生的语言技能和跨文化交流能力，并培养所有学生的这些优势，我们将为多种语言教育和亲切、包容的学校树立全国标准，让学生感受到目标感和归属感，为自己的身份感到自豪，并在毕业时做好在社区和世界中发挥领导作用、做出贡献和蓬勃发展的准备。

请阅读完整报告，并在[纽约市公校系统“多种语言纽约市”（Multilingual NYC）网页](#)了解更多关于纽约市公校系统为落实咨询委员会建议所做努力的信息。

鸣谢

2025 年咨询委员会主席

- Dr. Brenda Garcia - 纽约市公校系统多种语言学习者主任
- Lois Jenkins - 纽约市公校系统多种语言学习者/英语学习生“为大学做准备”主任
- Moumita Zaman - 纽约市公校系统多语言和新移民能力建设副主任
- Arlen Benjamin-Gomez - 家长/监护人, EdTrust-New York 执行主任
- Dr. Kristy De La Cruz - 第 4 学区学监
- Lara Evangelista – “公校国际网络” (Internationals Network for Public Schools) 执行主任

2025 年咨询委员会成员

- Afsana Haque - 家长/监护人, P.S. X014 Senator John Calandra
- Alan Cheng - 联盟、国际、纽约市外展学校学监
- Alfonso Guzman - INCLUDEnyc 家长与家庭参与主任
- Ameria Alleyne - 家长/监护人, Good Shepherd Services 权益倡导员
- América Cañas García - 家长/监护人, United Way of New York City 高级副总裁
- Carmen Diaz-Malvido - ASPIRA of New York Inc. 首席执行官
- Dr. Chandler Patton Miranda - 家长/监护人, 莫洛伊大学 (Molloy University) 多元化学习社区教育领导力副教授
- Dr. Darling James Miramey - 家长/监护人, Multilingual NYC - The Partnership for Multilingual Education in NYC (多种语言纽约市 - 纽约市多种语言教育合作)

- Dominika McPartland - Transfer Schools 多种语言学习者/英语学习生服务管理人, 亨特学院 (纽约市立大学/CUNY) 英语为外语教学 (TESOL) 兼职教授, 纽约州双语协会 (NYSABE) 波兰语代表
- Edward Herrera - P.S. 177 The Marlboro 学校双语心理专家
- Emilia Fiallo - UndocuTeacher 创始人
- Erika Abelon - 纽约市立大学, 大学教育学院长办公室策略计划主任
- Erum Hanif - APNA 布碌仑社区中心 (APNA Brooklyn Community Center) 执行主任和委员会成员
- Dr. Fabienne Doucet - 纽约大学大都会中心执行主任
- Geyser Rodriguez - 东布朗士未来学校 (East Bronx Academy for the Future) 教师
- Hanan Fahmy - P.S. 206 Joseph F Lamb 副校长
- Israt Nali - P.S. 214 Michael Friedsam 副校长
- Dr. Jo Ann Benoit - 第 28 学区学校支援和运作执行主任
- John Sullivan - 转校生学校学区学监
- Juan Camilo Trespacios - P.S. 044 Thomas C. Brown 教师
- Juvanie Piquant - 纽约市议员 Rita Joseph 的办公室主任
- Kaitlin Rosario-Rivera - P.S. 097 Forest Park 教师
- Dr. Kate Menken - 皇后学院 (纽约市立大学/CUNY) 语言学与 TESOL 教授, 纽约州双语协会 (NYSABE)
- Katie Kurjakovic - 教师联合工会 (UFT) 英语学习生专家
- Vlad Tlali - 纽约市移民联盟 (New York Immigration Coalition) 高级政策策略家

- Yasmin Naji - 纽约市移民联盟教育政策高级主管
- Dr. Laura Ascenzi-Moreno - 布碌仑学院（纽约市立大学）双语教育教授
- Lilly Chan - P.S. 206 Jose Celso Barbosa 的家长/监护人、教师
- Longping Wong-Qu - Newtown High School 的教师
- Maggie Sanchez - 全市特殊教育理事会
- Maimouna Dieye – “非裔社区同盟”（African Communities Together）计划管理人
- Marisol Castaneda-Salgado - Beam Center（梁柱中心）青年工作者
- Melanie Katz - 罗斯福高中（Franklin D. Roosevelt High School）校长
- Melissa Scala - 第 75 学区多种语言学习者/英语学习生主任
- Naveed Hasan - 教育政策专门小组（PEP）当选家长成员、No Limits Learning 创办主任，P.S. 145 The Bloomingdale School 的学生家长/监护人
- Paola Jordan - 家长/监护人，Metropolitan Parent Center, Sinergia Inc.（大都会家长中心）主任
- Rita Rodriguez-Engberg - 儿童维权组织（Advocates for Children）新移民学生权益项目主任
- Ron Woo - 纽约州地区双语教育资源网络（RBERN）执行主任
- Dr. Rosa Rivera-McCutchen - 亨特学院（CUNY）行政与监督专业教授，教学领导
- Dr. Sabrin Abedin - 布朗士多种语言学习者/英语学习生主任
- Somia Elrowmeim - 纽约市妇女培力联盟（Women's Empowerment Coalition of NYC）创办人及首席执行官

- Sonia Sendoya - 社会工作者，Make the Road New York 的 Bushwick Campus 社区学校主任
- Steve Weiner – “47 ” The American Sign Language and English Secondary School（美国手语和英语中学）教师
- Tariq Khan - P.S. 135 The Bellaire School 家长/监护人
- Dr. Tatyana Kleyn - 纽约市立大学（CUNY）双语教育和 TESOL 教授，新移民和教育行动计划，以及纽约州双语协会/NYSABE（前主席）
- Teresa Arboleda - 全市英语学习生理事会（CCELL）主席
- Yasmin Naji - 纽约市移民联盟教育政策经理
- 纽约市公校系统学生和校友

项目领导和支援

感谢教育总监拉莫斯（Melissa Aviles-Ramos）和包容与无障碍学习处副教育总监 Christina Foti 的领导和倡导，他们致力于重新构想一个对所有学习者都包容的、易于获取教育服务的系统。

感谢多种语言学习者办公室的工作人员以及纽约市公校系统总部工作组的所有成员，感谢他们保持透明、对于对话开放的态度，以及为构建知识共享和支持咨询委员会决策所做的贡献。最后，感谢包容与无障碍学习处多种语言学习者策略顾问 Anna Pons，以及哥伦比亚大学公共研究和领导才能中心（CPRL）的合作伙伴对本计划的监督以及对各个环节的协助。我们已经为今后的工作打下了坚实的基础。